

Un paseo por El Albercón



Límite de la Reserva de la
Biosfera de Gran Canaria.
Border of the Gran Canaria
Biosphere Reserve.
Límite de la Reserva de la
Biosfera de Gran Canaria.



Se halla usted en El Albercón, población histórica local definida desde el siglo XVIII, que toma nombre de un pequeño estanque regulador del agua para el riego de la zona baja del valle.

La población de este lugar la componía entre el siglo XVIII y XIX, unas 18- 25 casas de familia (60 a 80 habitantes), que vivían de la agricultura tradicionales como medianeros perpetuos de la gran *Hacienda de La Aldea*, hasta que en 1927, con la solución del *Pleito de La Aldea* pasan a ser propietarios minifundistas. Entonces los tiempos habían cambiado: la población se había expandido hacia los espacios aledaños de La Montañeta, Los Molinos y El Cruce. El viejo camino real que pasaba junto a donde estamos se transforma en carretera (1917-1923) y los cultivos de tomates iniciados en 1898 desarrollaban su economía, sobre todo a partir de 1950.

Separado por el barranco de Cormeja o de Las Canales (nombre por las canalizaciones de madera de las acequias antiguas) se encuentra el barrio de Los Molinos (por los cuatro molinos de viento construidos entre 1900 y 1920), más abajo encontramos a El Cruce (la bifurcación de la carretera que bajaba al Barranco dirección a Las Palmas (1939-1954). En El Cruce, a 500 m dirección a La Playa, se construye hacia 1957-1959 unos grupos escolares (hoy sede de la Cruz Roja) para atender a la crecida población escolar que había generado la economía del tomate con tantas familias inmigrantes establecidas en La Punta, La Marciega y demás barrios de este entorno.

Desde El Albercón se accede por el Lomo de Cormeja al camino real que conduce a la *Reserva Especial de Guguy (Güigüi)*, tras rebasar la cordillera que tenemos al Sur (Los Cedros-Amurgar).

Texto: Francisco Suárez, 2014.



You are in El Albercón, a historic settlement dating back to the 18th century that takes its name from a small water storage tank used for irrigation of the lower area of the valley.

Between the 18th and the 19th centuries, the population of this area consisted of 18 to 25 family homes, with 60 to 80 inhabitants who made a living from traditional farming as perpetual sharecroppers of the large estate known as *Hacienda de La Aldea* until 1927, when, with the solution of the *La Aldea Lawsuit*, they became smallholders. By that time things had changed and the population had spread to the nearby areas of La Montañeta, Los Molinos and El Cruce. The pathway that run close to the place where we are now was converted into a tarmacked road (1917-1923) and the tomato crops, started in 1898, boosted the local economy, particularly from 1950.

Separated by the ravine of Cormeja or of Las Canales (that takes this last name from the wooden channels of the old irrigation ditches) is the neighbourhood known as Los Molinos (for the four windmills built here between 1900 and 1920). Further down, we find El Cruce, a junction in the road that ran down the ravine towards Las Palmas (1939-1954). At 500 metres from El Cruce, in the direction of La Playa (the Beach), there is a former school building (nowadays the local Red Cross office) built around 1957-1959 to meet the needs of an increasing school population generated by the tomato industry, which attracted many immigrant families to La Punta, La Marciega and other communities in this area.

From El Albercón, and through Lomo de Cormeja, you can access the old pathway leading to the Guguy (*Güigüi*) *Special Nature Reserve*, leaving behind the mountain range of Los Cedros-Amurgar on the South.

Text: Francisco Suárez, 2014.



Sie befinden sich hier in El Albercón, eine historische Ansiedlung, die auf das XVIII. Jahrhundert zurückgeht. Ihr Name nimmt Bezug auf ein kleines Wasserbecken, das zur Regulierung des im niedrigen Gebiet des Tales genutzten Gießwassers diente.

Im XVIII. und XIX. Jhdt. bestand diese Siedlung aus 18-25 Häusern, in denen 60 bis 80 Bewohner lebten. Diese widmeten sich der Landwirtschaft und waren als Anteilpächter eines großen Landgutes, der *Hacienda de La Aldea*, tätig. Im Jahr 1927 wurde dieses Landgut infolge eines Rechtstreites, des *Pleito de La Aldea*, aufgeteilt. Die Bewohner der Siedlung wurden somit zu Kleinbauern. Damals hatten sich allerdings die Zeiten schon verändert. Die Siedlung hatte sich bis zu den angrenzenden Gebieten La Montañeta, Los Molinos und El Cruce ausgedehnt. Die alte königliche Landstraße, die an der Stelle vorbeiführte, an der wir uns gerade befinden, verwandelte sich in eine moderne Landstraße (1917-1923). Der Tomatenanbau, der im Jahr 1898 aufgenommen worden war, entwickelte sich wirtschaftlich weiter und gewann besonders ab 1950 an Bedeutung.

Das Viertel Los Molinos ist durch die Schlucht Barranco de Cormeja oder de Las Canales (der Name leitet sich von den Holzkanälen der alten Bewässerungsrinnen ab) von der Siedlung getrennt. Es verdankt seinen Namen den vier Windmühlen, die zwischen 1900 und 1920 erbaut wurden. Etwas weiter unten befindet sich der Ortsteil El Cruce, wo sich die Landstraße, die in die Schlucht Richtung Las Palmas führte, gabelte (1939-1954). Im Ortsteil El Cruce wurde in 500 m Entfernung vom Strand in den Jahren 1957-1959 eine Gruppe von Schulhäusern errichtet, die heute Sitz des Roten Kreuzes bilden und damals dazu dienten, die stark angewachsene Anzahl von Schülern unterzubringen. Aufgrund des wirtschaftlichen Aufschwunges infolge des Tomatenanbaus waren viele Zuwanderer hierhergezogen und hatten sich in den Ortsteilen La Punta, La Marciega und anderen Vierteln in der Umgebung angesiedelt.

Von El Albercón gelangt man über den Hügel Lomo de Cormeja zur alten königlichen Landstraße, die nach dem Überqueren der Gebirgskette im Süden (Los Cedros-Amurgar) zum besonderen Schutzgebiet *Reserva Especial de Guguy (Güigüi)* führt.

Text: Francisco Suárez, 2014.



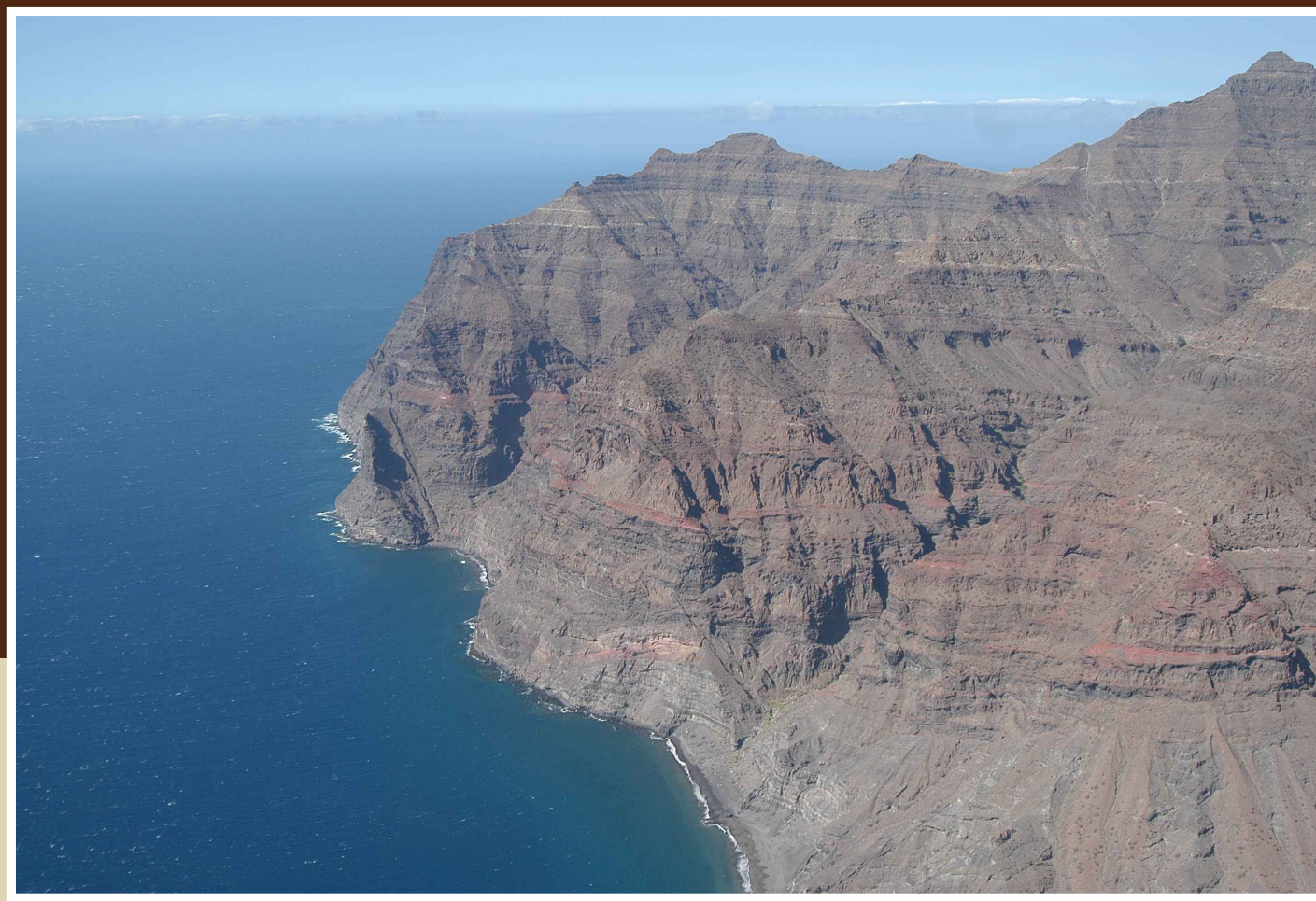
Albercón



Camino a Guguy



El Albercón



Macizo de Guguy



- Leyenda**
- NOMBRE**
- BAR - RESTAURANTE
 - BARRIO DE LOS MOLINOS
 - CAMINO A GU-GUY
 - EL ALBERCÓN
 - MERCADILLO
 - MOLINO DE JACINTO SUÁREZ GODOY
 - MOLINO DE LOS MAJANOS
 - ACEQUIA REAL (S. XVI - XVII)
 - CAMINO A GU-GUY



Molino de Los Majanos



Mercadillo



Molino de Jacinto Suárez Godoy



Playa de Guguy



Reserva Natural Especial de Güi-güi (Guguy)

eco
barrios

